Французский писатель русского происхождения **Владимир Волкофф** весьма плодовит и известен, но на русский язык переводится впервые. Он — автор ряда романов, литературоведческих и религиозных книг, западный интеллектуал, сохранивший русские идеалы православия и монархизма. Читая сборник новелл «Ангельские хроники», мы судим о слоне по хоботу, о явлении по малой части. Перед нами легкое чтение на сложные темы, ближайший аналог — популярный Пауло Коэльо.

В основу книги положена концепция, что ангелы — спецслужба Господа Бога, крылатые агенты, выполняющие Его задания в нашем запутанном человеческом мире. От романов Коэльо эта книга отличается тем, что у сюжетов не вычисляются финалы. Даже если в основе рассказа лежит общеизвестная библейская история, читателю представится возможность насладиться парадоксом. Самая, пожалуй, характерная новелла сборника называется «Доказательство». В ней профессор Петр Петрович Чебруков, всей душой принявший революцию, доказал, к ужасу своему, существование Бога. Что оказалось очень кстати окарикатуренному Ленину и демонизированному Дзержинскому — ибо уверенность уничтожает веру, а значит, Сын Человеческий наконец-то будет повержен. Читателю, озабоченному духовными вопросами, новелла инсталлирует правильные драйверы. И есть что-то почти набоковское в нескладной фигуре Чебрукова, в щемящей грусти по России, где разом выключили свет, солнечный и электрический. Читатель, озабоченный объявленным у нас концом литературы, с благодарностью уловит эти нежные ноты.

Зрелище МК - 2003 - 20 репр. - С. 7.